

# చిన్న చూపు

శ్రీ మతి జానకీపురుషోత్తం గారు

౧

“అమ్మా, ఓమరిట్లావస్తావు” అన్నాడు గంగాధరరావు ఈశివైరులో కూర్చుని ఉత్తరాలు చూసుకుంటూ.

“ఎందుకురా, నాయనా! పిల్చావు? టపావచ్చిందా ఏమిటి?”

“అవునమ్మా! బావ ఉత్తరం వ్రాశాడు. శ్యామల, పిల్లవాడు వస్తారట రేపు ఉదయం రైలులా. నేచనుదాకా వెళ్లవలసి ఉంటుంది.”

“అయితే ఆయనకూడా రావటంలేదూ? పిల్లనొక్కతైను ఎట్లాపంపుతాడు?”

“లేదు. అతను రాడటం పనులేవో ఉన్నాయట. ఎరుగున్న వాల్లెవరో వస్తూంటే శ్యామలను పంపుతున్నాట్ట.”

“సరే, అదై నావస్తోంది. పిల్లవాడు ఎల్లాగవున్నాడో యేమో? ఆమధ్య కాకితాకిందన్నారు.”

“అంతాకులాసా అనేవున్నది ఉత్తరంలో. వస్తున్నారగా రేపు ప్రాద్దం.”

“పదిరోజులపాటైనా వుంటామని వున్నదా ఉత్తరంలో.”

“అఁఁఁఁఁఁఁఁట. అక్కడ ఆతని మేనల్తగడుపుతుందిట.”

“నాకు సావకాశంలేదు అయిదునిమిషాలు నిలుచోదానికైనా. పాయిమీద వస్తువుమాడిపోతుంది. అయితే అబ్బాయి! రేపు వెడతావుగా రైలుదగ్గరకి.”

“వెడతానమ్మా! అంతా తొందరే. కావలసినంత టైముంది. ఇప్పటినుంచీ ఎందుకు ఆలోచన.”

“అందుక్కందురా, అబ్బాయి! నా ఆదుర్దానాది, ఎన్నాళ్లో అయింది దాన్నిచూచి.”

“అవును, కాదూ మరి, క్రిందటి సంక్రాంతి కాయ చూచింది... సరే వెళ్లి పనిచూసుకో.”

౨

తొమ్మిదిన్నరైంది గడియారంలో. తలవాకిట తలుపు తెరచి పెట్టి లక్ష్యమ్మ మాటిమాటికివచ్చి తొంగి చూసిపోతోంది. త్రోవనుపోయే ప్రతిబండి తమయింటికేనని, అందులో శ్యామల పిల్లవాడుకూడావున్నారన ఆమెధ్రమ.....

పదిగంటలకి శ్యామలవచ్చింది. పిల్లవాడుకూడావున్నాడు వెంట. లక్ష్యమ్మగారు మడికట్టుకున్నావనే మాట మరచిపోయి ఉత్సాహ తో మనుషుడిని అమాంతం ఎత్తుకుని ఒకపాలిక ముద్దులు గుమ్మరించింది. తరువాత గూతున్నగూడా స్పృహించి “యిట్లా ఆయిపోయినావే? ఇదివరక్కన్న ఎంతనల్లబడ్డావు. అదిగో కళ్లలో బొత్తిగా నెత్తురుచుక్కన్న మూతలేదు.” అని యిత్యాదివాక్యాలతో అహ్వనిస్తుండగా గంగాధరరావు

వచ్చి “అమ్మా! మరీచాడస్తానపడి పోతున్నా వేం? వచ్చింది. పదిరోజులుంటుందిగా. అంత తాపత్రయం ఒక్కసారేనా? మైలపడేతివి. వంటపి మైపోయిందో వెళ్లుచప్పున.” అన్నాడు.

“ఏమారా నాయనా! మతిశింపడంలేదుబోత్తిగా. పోతున్నా. అగుడ్లబుడిచిది నీళ్లుపోసుకో అమ్మాయి! అయితే పిల్లవాడికి తలంటిపోస్తానా?”

“ఈ వేళ కాదు, రేపుపోస్తాను. నీవువెళ్లి వంటపనిచూడు.....అయితే ఒడి వెక్కడ?...”

లక్ష్మమ్మ గారు చెండు చేతులు నెత్తిన కొట్టుకుని ప్రక్కనున్న గదివైపు పట్టుకొనించి చూసినూ, తిగ్గరగా విసపడకుండా ఏమిటో గొణిగింది.

“సరే. మామూలేగా. క్రొత్తేముంది. వెళ్లు”.....అని క్యామల గది ద్వారం దాటి లోపలకి వెళ్లింది. మంచం మీద అడ్డంగా మునుకు పెట్టుకుని పడుకుంది సావిత్రి. అందుచేత క్యామల దగ్గరగా వెళ్లి “వదినా! వదినా” అన్నది.....

“నువ్వా? అప్పుడే కైలువచ్చిందీ? ఏమిటో వొళ్లే తెలియడంలేదు...”

“వొంట్లో ఏమిటి? వదినా! ఎన్నార్లనుంచీ? అన్నయ్య, అమ్మ ఎవరూ చెప్పేరకారే?”

“అ...వార్లకేంపట్టింది నానంగతి? నన్నొకమనిషిగా యెంచుకున్నారా వాళ్లు? లేకపోలే నేనూ లోకంలో పోవేవుండును.”

“వొంట్లో ఏమిటి, జబ్బు?”

“ఏమనిచెప్పును? ఒకటైతే అనుకోవచ్చు. ఏమిటో ఒళ్లంతా నొప్పులు, కాళ్లుమంటు, చేతులునొప్పి, ఒకక్షణంలేస్తే కళ్లుతిరుగుతై. రవ్వంతపని ఏమన్నా చేస్తే ఎంతో అలుసువచ్చి ఉక్కిరిబిక్కిరి అవుతాను... మరి తిన్నడంతా ఏమైపోతోందో?”

“మరి మందూ అదీ ఏమీ పుచ్చుకోడంలేదూ?”

“ఎందుకడుగుతావు, అటువంటివి. ఎవరికైనా నానంగతి కావలస్తేగా? పోనీ నాలికకు మీతవుగా ఉండేపదార్థాలు తిండామనుకున్నాగాని వీళ్లేదాయ్. ఏమడుగుతావు నాపని. ఉంటే వున్న వాళ్లల్లానూ జతగాను, పోలే పోయిన వాళ్లల్లానూ జతగాను, ఇట్లావుంది.”

“ఇస్సా...ఎంకష్టాలమ్మా.....పిల్లాడెక్కడ?”

“నాకుతోడు వాడొకడు. ఇంతవెద్దదాన్ని నాపనే యిల్లాగుంటే వాడ్నిగూర్చి వేరేచెప్పాలా? రోజు రోజుకూ ఎండుకొస్తున్నాడు. నాలుగోయేడన్నమాటేగాని ఏదానిపిల్లవాడల్లే వున్నాడు. పొషణేది? పైగా అంతాకొట్టడము, తిట్టడమూను. మనపిల్లాడు—ఆసేలత్వం అభిమానమూ వుంటేగా?.....ఇంచాకవరకూ నీకోసం కలవరించెడు. ఇప్పుడే ప్రక్కంటివారింటికి కాబోలు వెళ్లేడు...నీపిల్లాడు ఎల్లావున్నాడు?”

“అ...సరిగా వేవున్నాడు... బాగావేవుంది...”

“సరే. స్నానంకానీ, ఆలస్యమెందుకో?”

“నువ్వులేవక”—అంటూ సావిత్రితక్వం, తరహా అంతా పూర్వంనుంచీ యెరుగున్న క్యామల లోలోపల నవ్వుకుంటూ గదిలోంచి వెళ్లింది.

ఉన్నట్టుండి లక్ష్యము గారు “సావిత్రి!—ఓ సావిత్రి!—ఓ సావిత్రిమ్మా!...అన్నే, అంతమాత్రంలో విడబడితే యెట్లా?...ఓ సావిత్రి! లేచి కాఫీకి నీళ్లు పెట్టదూకాస్త, పిల్లవాడు యేడుస్తాడో, యేమో”—అన్నది.

పైబిలుపుల్లో ఒకదానికి ప్రత్యక్షతరం రారేదు. ఆయిదునిముసాలైన తర్వాత లక్ష్యము గది తలుపు త్రోసి—

“అమ్మాయి, సావిత్రి! ఏమినిద్దలే? ఇరవై నాలుగుంటలూ నిద్దరే, దరిద్రం, అట్లా వచ్చి అడవిద్దతో మాట్లాడరాదా? కాఫీకి నీళ్లు పెట్టమంటే వినిపించుకోరాదా? నేను మడిలో చస్తినీ—కాస్త మాట వికపోతే యెట్లా యేడవనే? అమ్మాయి!” అని దీగంటిసింది.

“ఏం, మావార్లు నాకేంకాఫీలు అవి చెయ్యడం నేర్ప లేదు. అవన్నీ తెలివిన కోడల్ని చేసుకోక పోయినారా? పెట్టూ, పెట్టూ అంటే ఎట్లా పెడుతాను. నాచేత కాదు. అసీగాక అస్తమానం పనిచెయ్యాలి నుండే, ఒక్కక్షణం తలవొప్పిగావుండి పడుతుంటే ఉమారుమనదమయే, చావమన్నారాయే? నాకింత కన్న చేతకాదు. మీరు నాకు చేసేదానికి నేచేసేది చాలైంది. అంత చాలకపోతే మరొక కోడల్ని చేయ కలిగినదాన్ని—తెచ్చుకోవచ్చు.”

“ఎందుకీ, అట్లా ప్రతిమాటు అగ్గంలేపండా మాట్లాడుతావు? కాణాతనం నేర్పావు, మహా. ఎక్కడిపోతై బుద్ధులు. ఆ తల్లిసూతురికి కావు. రాజ్యాలు ఏలగలరే అమ్మా! వచ్చినప్పటినుంచీ చూస్తాను. ఎప్పుడూ ఒకేరీతిగా ఉంది నీ ప్రవర్తన; ఈ నాలుగళ్లనుంచి నేపడే అవస్థ పరమాత్ముడికి తెలుసు; ఏమో చిన్నపిల్లవు; ఈ రోజుకాకపోతే లేపో మాపో నేర్చుకుంటావు; నీవే సరిగా వుంటావని అనుకుంటున్నాగాని, యిట్లా పొగలబడి పోతావని, దుమ్మెత్తి పోస్తావని, క్రొయ్యలమారికొండవి అవుతావని, తప్పులమారికడి కవవుతావని కల్లోనైనా అనుకోలేదే, అమ్మా!.....ఏమియిదిగావుండేనీపని. పోనీనేంటి సరే, వాడంటే నూ లేదాయెలక్ష్యం. పురుగుల్ని విసిరికొట్టిస్తట్టుగా దులిచేస్తావు యిద్దన్నీగూడాను. ఏవోపోనీ పిల్ల యింటికి వచ్చిందికదా చెందుకోవలె నా సంతోషంగా వుందామంటే నీనైజుమావ్తావా.....”

“చాలు, చాలు. అపాశాన నోరుముయ్యండి. నేర్చుకపోయినారు. ప్రతిదానికి యిల్లుఎగిరిపోయేటట్లు కేకలేస్తారు. నాతో అట్టేమాట్లాడబోకండి. నోళ్లుముందుకుండి...”

“అ. అ. చూశావా, శ్యామల! మీవొదిలె యెంతదైందో. నేను నోరు మూసుకోవాలిట, ఎంతమాట, ఎంతమాట. అత్తంటే లక్ష్యమున్నబానిసేనానువు? నీకల్లియల్లాగే పెంచినదా?...ఏముంది అన్నిటికి తెగించినదానికి...వాడురాసీ చెప్తా యిదంతా. ఏమిటోలేలాలి.....” అంటూ లక్ష్యము గారు కళ్లనీళ్ల పూర్ణంతం తెచ్చుకొని వంటింట్లోకి వెళ్లింది.

౪

“అబ్బాయి, గంగాధరం! ఇక ఒక్కక్షణం దీనితో వేగడం దుర్లభం. కాని పూర్ణో కట్టెలమ్మకు బ్రతకవచ్చు. షట్టావుండలేంబాబు. బ్రతికుండగానే ఓక్కెత్తిటోంది. అడ్డమైన మాటలు, యిష్టంవచ్చినట్టు మాపోంది. అమ్మలక్కలందరూ నన్ను దుయ్యలబట్టుకుంటున్నారు.....ఒక్కసేపయిండా 9 గోరంత సహాయం లేక పోగా అడుగుడుక్కి చెప్పడం, సాధించడం, దుమ్మెత్తి పోయ్యడం. పోనీ నీవన్నా

అంతమాత్రంగా నేవుందిలక్ష్యం. మొన్న సహా చూడలేదా? కోటువట్టనే అంటే ఎల్లగు మొహాన పారేసిందో. గుండెలు అరుపుకు పోతున్నారా అబ్బాయి! ఇష్టం.”

“ ఎందుకమ్మా! పదిసార్లు అనుకోవడంకూడాను. ఏమన్నా లాభముంది గమకనా? అట్లామిగబడి పోతోంది. మరి ఏంచూసుకున్న గ్యూమో? పుట్టింటికి తోలేస్తే తెలుస్తుంది, గుప్పెడు మెతుకులకికూడా గతి లేదు.”

“ ఇప్పుడదేగా రాని పట్టుదల. అక్కడే మున్నదనే ఆలోచన దానికేసి? పుట్టింటికి పంపించండి, అక్కడ ఉంటాను. వాళ్లు, నీళ్లు, ఎంత కాలం పుట్టిళ్లు వుండడంలేదు.—అని దానిపంతం”.

“ ఏమో, నాకేమీ తోచడండా వుంది, పుట్టింట్లో ఎన్నార్లని వుండనీయగలం? లోకానికేనా వెళ్వద్దూ?... ఆబ్బబ్బ, ప్రాణసంకటంగా వుండమ్మా! పెళ్లంకాదు, పెటూరులు. ఉండే, ఊడేం ... ఏమోలే. ఇంతకు కర్మం—వడ్డించు కచ్చేరికి వేలైంది, పోవాలి...”

“ అట్లాగే, నాయనా! స్నానంకానీ... సావిత్రి! ఎక్కడే? సావిత్రి! ...వీలుగావుంటే పీట, విస్తరి వేస్తావువచ్చి.....”

“వీలుగాకేం? నాకప్పుడూపీలే. మరొకరికంటే వీలుండదుగానీ. ....”

కొంతకాలము గడచిపోయింది.

“ఏమే? సావిత్రి! పదినిముసాములైంది. రావేమీ వాడి కచ్చేరికి వేళ అయింది...”

“ఫీ, పాడుబ్రతుకు, తలనొప్పితో చస్తూంటే పుకరించే దిక్కేనాలేదు. పైగా అది చెయ్యలేదు, ఇది చెయ్యలేదు... వెళ్లి చేసే మహాఉద్యోగంమండిపోతోంది..... వేలైంది, వేలైంది...”

“ఇంత సరికొచ్చే, అమ్మా! మహాఉద్యోగమా? అదీ లేకపోలే? ఏం, స్ట్రీడరుగుమాస్తాపని మాత్రం ఊర్కేవుందా? తెలివి లేటలుంటే అదులోనే సంపాదించవచ్చు.....

“అవునవును. కనపడుతోందిగా సంపాదన... ఏమని చెప్పించేరువదువు... కుంటికోనమ్మల్లే... ఏం ఉద్యోగం? పరువు, ప్రతిష్ఠ అక్కర్లేదు..... గుమాస్తా... ఫీ.”

“అవును, మరి మీ వాళ్లంతా తహాషీలుదారీ కలెక్టరీ, చేళారుగారూ...”

“అవేమీ చెయ్యకపోయినా, కాలుమీద కాలేసుని కూర్చున్నారు. పోలాన్నుంది ధాన్యంవచ్చి వాళ్లిల్లో నాల్తుంది. అదేనా కనబడవాయె యిక్కడ. మోచెయ్యి అడిలేగాని ముంజెయ్యి అడవాయె... ఇంతకూ నాకర్మం, ఈ మహాసంస్థానంలో ఎట్లాగైనా పవక పోతానని ఎంతో ఆదుర్దాపడ్డాడు మా మామయ్య. అప్పుడు ఆలోచన లేదు... కంఠానికి ఉరిపోళారు, అన్నివిధాల, తోటివాళ్లంతా మఖంగావుంటే నాగతియిది.”

“అవునమ్మా! కాదుమరి? జమీందారుల పిల్లవాయె, ఇక్కడ వుండలేక ఉడికిపోతున్నావు. చేసేటప్పుడే మీవాళ్లు ఆలోచించుకుంటే పోయేది. మాకర్మం ఏలాగుంటే అట్లాఅయేది.....”

“అవునవును, కాదుమరి? నామూలాన్నైనా బ్రహ్మచర్యం వొడిచింది అబ్బాయిగారికి 670.”

“నిజమేలే, తల్లి! నిన్ను పంకరించడం బుద్ధిపారపాటువాది...”

౧

గదివైపు వసారాలలో మూర్ఖుని సాయంకాలం సావిత్రి జడవేసుకుంటోంది. క్యారులకొడుగు గట్టాయన పరుగెత్తికొంటూవచ్చి నూనెనీసా తన్నేకాదు. భిక్షువ నీసా బద్దలై ఆమెచీంతా నూనెఅయింది. సావిత్రి మండిపడ్డది—“బోర్ఖాగ్యపు పిల్లాడా! కళ్లుకనబడ్డంలేమా? మిడిసిపోతున్నావు. ఏమిటిదంతా నీబొంద—” అంటూ పిల్లవాణ్ణి అయివారు అణిచింది. ఈగల్లంతుకు క్యారుల, లక్ష్మమ్మగారు పరుగెత్తుకు వచ్చేరు. క్యారుల కంటుతడిపెట్టి పూయ్యింది. లక్ష్మమ్మగారు గబగబ పిల్లవాణ్ణి ఎత్తుకుని—“ఓ ఆమ్మ! లేదే, మావాయన! లేదే, కన్నారి! లేదే,” అంటూ సావిత్రివగ్గరగా వెళ్లి—“ఏమే? బుద్ధుమాలినదానా! నీవుమీద... కేలేటట్లు అట్లాకొట్టావు? నీస్వీవాచంటివారు కాదు నీకుమాత్రం? ఏదోనాగుకోలాలు వుదామనివస్తే యీలాగు చేస్తావా? అత్తయిష్టం లేకపోతే యిష్టంలేకట్లువుండరాదూ? ఏదోచూడక నీసా తన్ని సతమాత్రావ అట్లా కొడతావా పసివాణ్ణి? పోనీ కంఠంపిసికి పారయ్యకపోయినావు. పీడవొదిలేదీ... మాట్లాడవే? ... ఏమీ తెలియనిదానిలాగు.”

“అపిల్లవాడు చేసిందివ్యక్తి కనబడదు. నూసంతా కాస్తలేసుకుంటానోయింది. చీరపొడైంది... నేను కొట్టిందిమాత్రం కన్పిస్తుంది. కొడిలే కొట్టాలెండి. ఆమాత్రం అదుపు పెట్టే అధికారం నాదగ్గరావుంది... లేకపోతే మొదలే పిల్లవాణ్ణి యిక్కడకు రాసుండా జాగ్రత్తపెట్టలేక పోయినానూ.”

క్యారులకు ఏడుపువచ్చింది.—“ఇక్కడకురావడం నాదేపొరబాటు. నీకింతకష్టమెందుకు? నేనేవెద్దాలే, ఒదివా.” అన్నది.

“నేనుమాస్తున్నాగా... అదివచ్చిందగ్గరనుంచీ మరీమొదలు. మొన్నపహాను వ్వేదోఅంటూ పిల్లాడికేవారవ్వంత పెట్టలేను. అదిమాత్రం గ్రహించనా? తెలియనా? వెతుకుదిలే, రాజ్యం అనుభవిస్తువుగాని... రావే క్యారుల!”... అంటూ లక్ష్మమ్మగారు నిశ్చలమింది.

సావిత్రికి దోచువాలినట్టైవారేదు. జడపూర్తిచేసి, ముఖంతోమును గదిలో పడకచేసింది. పావు గంట తరువాత క్యారులవచ్చి—“ఒదివా! ఆసుగులో వాంటికి పేరంటానికి వస్తానా వెడదా? పిల్చి నెళ్లేరుగా, యిందాక.”

“ఎందుకు పేరంటానికిమాడా, సిగ్గులేక. నాశవాయిరి, నాపట్టుచీరలు వాళ్లుచూచి ఆనందించేటందుకా?”

“అరేమీటమ్మా! నగలతోను, బట్టలతోను వస్తుందా గౌరవం, మర్యాద? పనివల్ల పలుకునల్ల గాని.”  
 “అందుకే కాబోలు అవన్నీదిగేసుకుని బయల్దేరావు, ప్రక్కవ నేను దృష్టిపూహారాగంకోసమారావడం?”  
 “ఎందుకమ్మా! అట్లామాట్లాడుతావు. నాను అంతమూరం ఆలోచనపాలేదు. ఇద్దరంకలిసి వెడదాంకదా అనిపిల్చాను. పోనీ యీగొలుసును వ్వేకుకో, యింద...”

“అక్కణ్ణే, సిగ్గులేక ఎరువుపోమ్ముగూడాను. ఉంటే పెట్టుకోవాలి, లేకపోతేలేదు. వాకర్కం ఎవరెంతేస్తారు. ఈమహాసంస్థానంలో యిట్లాఅనుభవించాలినివుంటే...”  
 “పోనీ, ఒదివా! నేను యివన్నీలిసి చేసివస్తాను. బయలుదేరుతావా?”  
 నాకోసంతియ్యి వక్కణ్ణేదు. నీవువెళ్లు. నేరాను. అయిదోతనంవుండేగూడా అత్తతో సమానంగా...”  
 క్యారులవివ లేక, వెంగున వెనక్కు తిరిగి వెళ్లిపోయింది.

E

“ఏమే, దౌర్భాగ్యపుదానా! నీమూలాన నాకంతం పినుక్కోవలసివచ్చేటట్టుండేం? నాకుదాపరించావు.” అన్నాడు గంగాధరం గదిలో అడుగుపెట్టి.

మునుగుపెట్టుకునిపడుతున్న సావిత్రి చెంగునలేచి పళ్లుబిగిస్తూ—“ఇదిగో బాగ్రత్తగా మాట్లాడండి... దౌర్భాగ్యం నాకా, మీకా? మీరేమని చెనుకున్నారు దౌర్భాగ్యపుదాన్ని? గతిలేకా? ఇస్తేనేకాని వల్లకాదని మామామయ్యచట్టా తిరిగి వేధించి కట్టుకున్నారు. మీరేనాకుదాపరించారువైగా, లేకపోలే శుభంగా...”

“ఒళ్లుతెలిసి మాట్లాడుతున్నావా? తెలియకుండా మాట్లాడుతున్నావా?”

“బాగా తెలిసే, కావాలనిమాట్లాడుతున్నాను. లేకపోలే ఏమిటి యివంతా? నాకర్పించండి...”

“నీమూలానకోపంచచ్చి క్యామలవెల్లిపోతోంది. చూశావా, ఏంబాగుంటుంది?”

“నామూలాన వెళ్లడమెందుకు వైగా నన్ను ఏడిపించడానికవచ్చి? నిన్నునేగా తనున్నవగలన్నీ పెట్టుకుని నన్ను పోషనచేసింది... పోసింది వెడిలేనాకే? నన్ను ఉద్ధరిస్తుందా?”

“అర్థంకావడంలేదు, ఏమిటి? ఎప్పుడు యింతేమవు, నీమాటలు... బుద్ధివుండకక్కర్లేదూ?”

“అవును నామాటలేట్లా అర్థమవుతాయి. చదివించి మెట్రిక్లెవన్ రాకానేగా. నడువైనా అంటలేదాయె కర్మం”...

“నాచదువుసంతా నీకెందుకు? మీనాయన మహా విద్యోపాస్థానాదా?”

“స్వామి కాకపోలేయేం? దబ్బుంది. మనకసేలేదుగా? ఇట్లాగనితెలెస్తే ముందేబాగుండేది నాపని. విద్యాపీసా—” అన్నారు.

“అం. అం. నన్ను పశువు అంటావు? పుంధాకోర్. మరీకెగించిపోతున్నావు. బుద్ధిచెప్పాను...”

“మనకుంటేగా మరొకరికి చెప్పడానికీ...”

ఈమాట గంగాధరరావుకే సనాశమంటింది. ఇల్లువంటివి మామూలే అయినా ఈదినం అతనికర్పం, దుఃఖం మితిలేనివై పోయినాయి. కళ్లుజ్జాకి నీరుతెచ్చుకున్నాడు.

“ఎందుకువైగా ఆదోగ ఏడుపులు? నవ్విపోతారు ఎవరైనా. నన్నిట్లానట్టిట ముంచినవారికి నా ఉనురు కొట్టకపోతుందా?”

“నోరుమాయ్.”

“మీరేమూనకోండి. మీరేమీ నన్నవలసివనిలేదు. నేనేంపడేదాన్ని కాదు. ఇక ఒక్కక్షణం యిక్కడవుండవలస కోలేదు. మాయింటికి వెళ్లిపోతాను.”

“ఇకెప్పుడూరావా?”

“చదువుకుని బాగా దబ్బుసంపాదించిన తర్వాత కనబడండి. అప్పుడాలోచిస్తాను.”

“అం. అం. పుంధాకోర్!—”

“అదిగో అట్లామాటలు ఆనకర్దనే చెప్పింది. జ్ఞాపకంలేదూ? వెద్దున్నాను, నన్ను మీరేమీ కళ్లువైవా తల్లుకో అక్కర్లేదు?”

“అంతే, అంతే... ఆమ్మ! ఆమ్మ! కొంపలోంచిమాడా పోతోందమ్మ! చూడు. చూడు.”